

# Estru paisanu

territoires sonores  
programme 2011

*Estru paisanu - Territoires sonores* est un projet du musée de la Corse, en partenariat avec les acteurs locaux de microrégions, né de la volonté de valoriser et de restituer in situ le patrimoine sonore collecté, afin de partager cette mémoire collective le temps d'une séance d'écoute.



U Svogliu Calvese



CENTRE D'ART POLYPHONIQUE DE CORSE



Association MEMORA

Le musée régional d'Anthropologie de la Corse, situé dans la citadelle de Corte depuis 1997, abrite des collections d'objets ethnographiques et iconographiques de la Corse. Il comprend aussi une phonothèque qui a pour missions la conservation des fonds sonores «historiques» et l'enrichissement de la collection par des campagnes de collectages.

La diffusion de ces fonds auprès des publics est assurée par le service médiation musique traditionnelle du musée qui a pour vocation la vulgarisation et le développement de la musique traditionnelle, tout en valorisant les fonds sonores archivés et en favorisant l'accessibilité de ces ressources à tous.

Ces rendez-vous sont ouverts à tous et gratuits.

# Estru paisanu

**Samedi 5 février 2011**

18h30

**Région Pumontu Aiaciu**  
Pieve de l'Ornanu  
Salle des fêtes de Santa Maria Sicchè

**Samedi 19 février 2011**

16h00

**Région Nord**  
Pieve de Brandu  
Salle des fêtes d'Erbalunga

**Samedi 9 avril 2011**

9h30

**Région Centre**  
Pieve des Valle Rustie  
Eglise de Rusiu

**Samedi 30 avril 2011**

18h30

**Région Plaine Orientale**  
Pieve de Cursa  
Salle des fêtes d'Isulacciu di Fium'Orbu

**Vendredi 6 mai 2011**

18h30

**Région Balagne**  
Pieve de Calvi  
La poudrière - Citadelle de Calvi

**Vendredi 13 mai 2011**

16h00

**Région Sud**  
Pieve de Sartè  
Centre culturel Laurent Casanova de Sartène

**Contact | Informations :**  
Antoine-Marie LEONELLI  
Médiateur musique traditionnelle  
Musée de la Corse  
La citadelle  
20250 CORTE  
Tél : 04.95.45.26.05  
Fax : 04.95.45.26.03  
mail : a.leonelli@musee-corse.com  
www.musee-corse.com

# Estru paisanu

territoires sonores  
programma 2011

Natu di issa vulintà di ristituisce sopra  
locu stu patrimoniu urale,  
***Estru paisanu - Territoires sonores***,  
hè un prughettu di u museu di a Còrsica  
chì porghje una manu à l'attori culturali  
lucali per sparte un pezzu di memoria  
cumuna u tempu d'un ascoltu.



U Sveglu Calvese



CENTRE D'ART POLYPHONIQUE DE CORSE



Association MEMORIA

Cunstruitu in core di a  
ciudadella dapoi u 1997,  
u museu antrupulògicu  
di a Còrsica hà accuzzatu  
parechje cullezzione d'oggetti  
etnogràffichi è icunogràffichi.  
U museu pussede dinù un  
serviziu d'archivi stòrichi  
d'arregistramenti corsi  
(soni è fiure) : a funoteca.  
I scopi di a funoteca  
di u museu di a Còrsica sò  
di cunservà è d'arricchisce  
ste cullezzione per via  
di a raccolta.

U serviziu mediazione  
di a mùsica tradiziunale  
hè incaricatu di a diffuzione  
di sti fondi, versu u pùblicu.  
A so primura hè di dà un  
accessu più faciule à l'archivi,  
mettendu in ballu  
è sviluppendu a mùsica  
tradiziunale.

St'appuntamenti sò aperti  
à tutti è l'entrata hè libera.

**Sàbbatu u 30 d'aprile 2011**

**18h30**

**Circondi di a Piaghja Orientale**  
Pieve di Cursa  
Sala di e feste d'Isulacciu di Fium'Orbu

**Venerdì u 6 di maghju 2011**

**18h30**

**Circondi Balaninu**  
Pieve di Calvi  
La poudrière - Ciudadella di Calvi

**Venerdì u 13 di maghju 2011**

**16h00**

**Circondi Suttanacciu**  
Pieve di Sartè  
Centru culturale Laurent Casanova di Sartène

*Estru  
paيسانu*

**Sàbbatu u 5 di ferraghju 2011**

**18h30**

**Circondi Pumontu Aiacciu**  
Pieve di l'Ornanu  
Sala di e feste di Santa Maria Sicchè

**Sàbbatu u 19 di ferraghju 2011**

**16h00**

**Circondi i u Nordu**  
Pieve di Brandu  
Sala di e feste d'Erbalunga

**Sàbbatu u 9 d'aprile 2011**

**9h30**

**Circondi di u Centru**  
Pieve di e Valle Rustie  
Chjesa di Rusiu

**Contact | Informations :**  
Antoine-Marie LEONELLI  
Médiateur musique traditionnelle  
Museu di a Còrsica  
A ciudadella  
20250 CORTI  
Tél : 04.95.45.26.05  
Fax : 04.95.45.26.03  
mail : a.leonelli@musee-corse.com  
www.musee-corse.com